



Ropox – Sähkökäyttöinen WC-nostin

Käyttöohjeet ja asennusohjeet

Säilytä näitä käyttöohjeita tuotteen läheisyydessä

Sisältö

KÄYTTÖOHJEET	3
ASENNUSOHJEET	10
HUOLTO	22
VARAOSAT	23
CE-MERKINTÄ	24
REKLAMAATIOT	25

Yleisiä tietoja tuotteesta

Ropoxin sähkökäyttöinen WC-nostin on tarkoitettu seinäasennetun WC-istuimen ja käsinojien korkeuden säätämiseen. Korkeutta säädetään sähköisesti käyttämällä kauko-ohjainta.

Tekniset tiedot

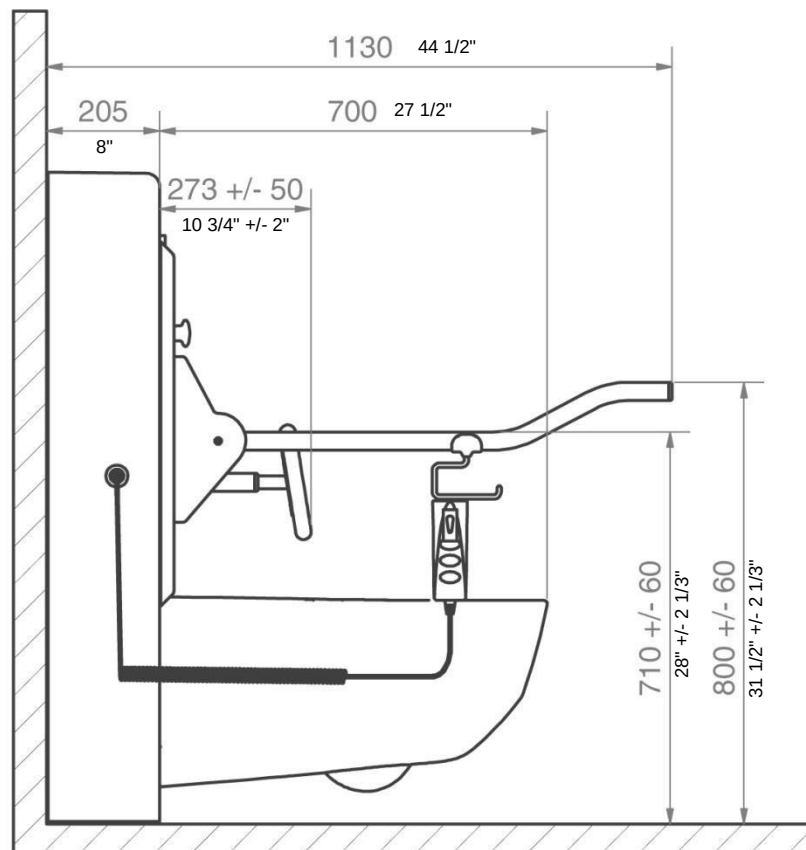
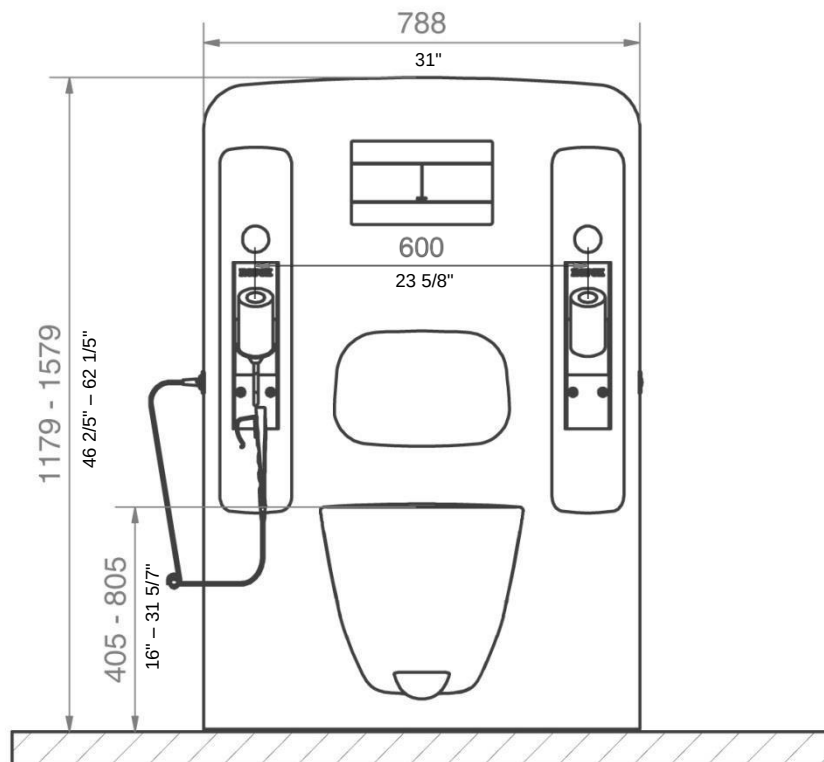
Tuotteen nimi:	Ropox WC-nostin, sähkökäyttöinen
Tuotenumero:	40-45020
Lisävarusteet: WC-istuimet:	Pyydä tarkempia tietoja Ropoxilta
Tukikaiteet 70 cm:n istuimelle:	40-40110 Ropox Tukikaide suora 80, P 90 cm 40-40115 Ropox Tukikaide Wave 80, P 90 cm 40-40140 Ropox Tukikaide suora 190, P 90 cm 40-40145 Ropox Tukikaide Wave 190, P 90 cm
Tukikaiteet 56 cm:n istuimelle:	40-40150 Ropox Tukikaide suora 110, P 76 cm 40-40151 Ropox Tukikaide Wave 110, P 76 cm 40-40152 Ropox Tukikaide suora 220, P 76 cm
Korkeussäädettävät tukikaiteet:	40-40907 Korkeudensäätö Ropox Tukikaiteeseen
Selkätuki 70 cm:n istuimeen:	40-45100 Ropox Selkätuki, korkea
Selkätuki 56 cm:n istuimeen:	40-45101 Ropox Selkätuki, matala
Muuttaminen manuaalisesta sähkökäyttöiseksi	40-45102 Muuntopaketti (manuaalinen–sähkökäyttöinen)
Materiaalit:	Runko Pintakäsitelty teräs Suojukset Satin (matta) ABS
Pintakäsittely:	Kromiitti
Säiliö	Kaksoishuuhtelu (6/3 litraa) KIWA-/SABS-/SAI-/WTAS-hyväksytty CE EN 14055 CL1 Sis. vedensäästöventtiiliin
Sähköjärjestelmä	Käyttölaite: 24 V DC moottori 5 000 N enimmäiskuormitus Nopeus 5,5 mm/s IPx4 (moottori), IPx5 (ohjaus ja manuaalinen käyttö)
Istuimen korkeudensäätö	405–805 mm
Enimmäiskuormitus:	Testattu ja hyväksytty kuormitus enintään 600 kg Nostokyky enintään 200 kg Standardin DS/EN 12182 ja 17966 mukainen käyttäjän enimmäispaino on 400 kg.

Tuotteen paino:	39 kg (ilman istuinta ja lisävarusteita)
Lämpötila:	10–40 °C
Ilmankosteus:	5–85 % (ei tiivistyvää)



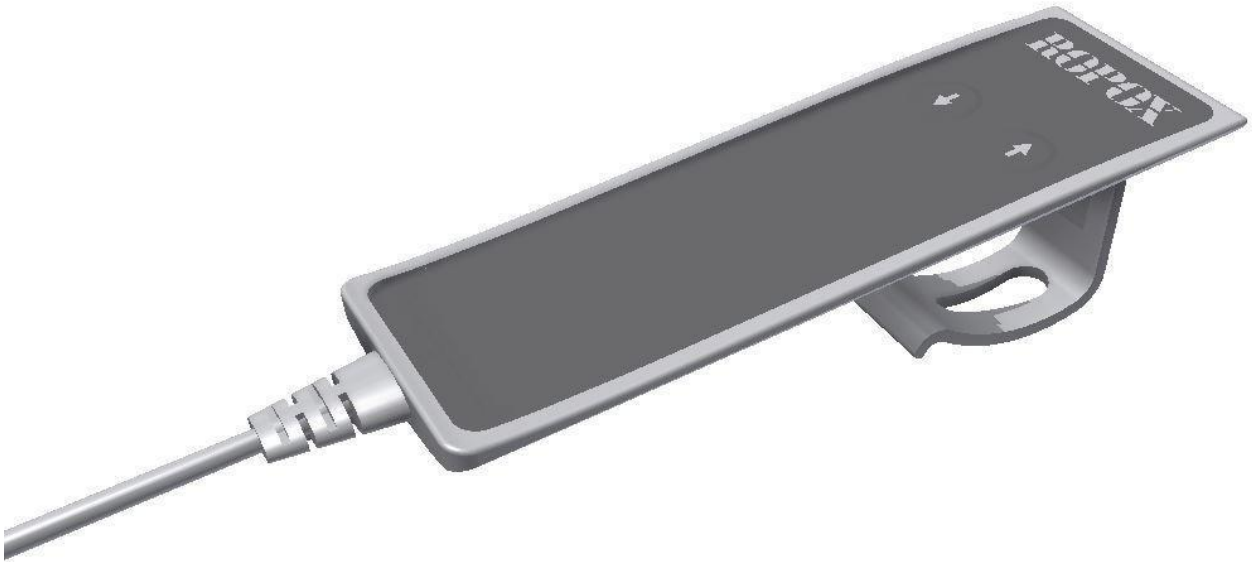
Tämä tuote on CE-merkitty ja siten testattu vammaisten apuvälineitä koskevan eurooppalaisen standardin DS/EN ISO 12182 ja 17966 sekä konedirektiivin 2006/42/EY mukaisesti. Tuote on valmistettu lääkinällisistä laitteista annetun direktiivin 93/42/ETY voimassa olevien vaatimusten mukaisesti, ja laite kuuluu alimpaan riskiluokkaan I. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on tämän asiakirjan lopussa.

Mittapiirrokset



Käyttö

Istuimen korkeutta säädetään painamalla kauko-ohjaimen nuolipainikkeita (ylös/alas).



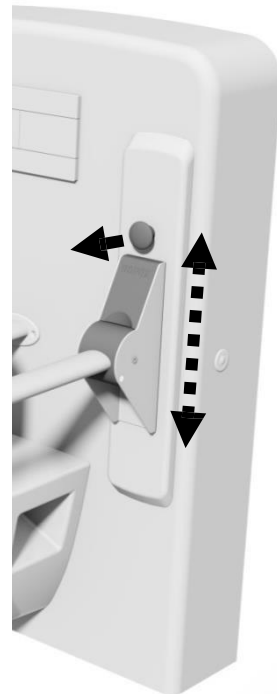
Kauko-ohjaimen kaapelin voi kytkeä WC-nostimeen joko oikealta tai vasemmalta puolelta. Puoli valitaan asennusvaiheessa. Jotta ohjauslaitetta olisi mahdollisimman helppo ja miellyttävä käyttää, ohjauslaite kannattaa ripustaa Ropox-telineeseen (katso kuva). Kauko-ohjaimen voi myös ripustaa seinälle seinäkiinnikkeiden avulla.



Käyttö

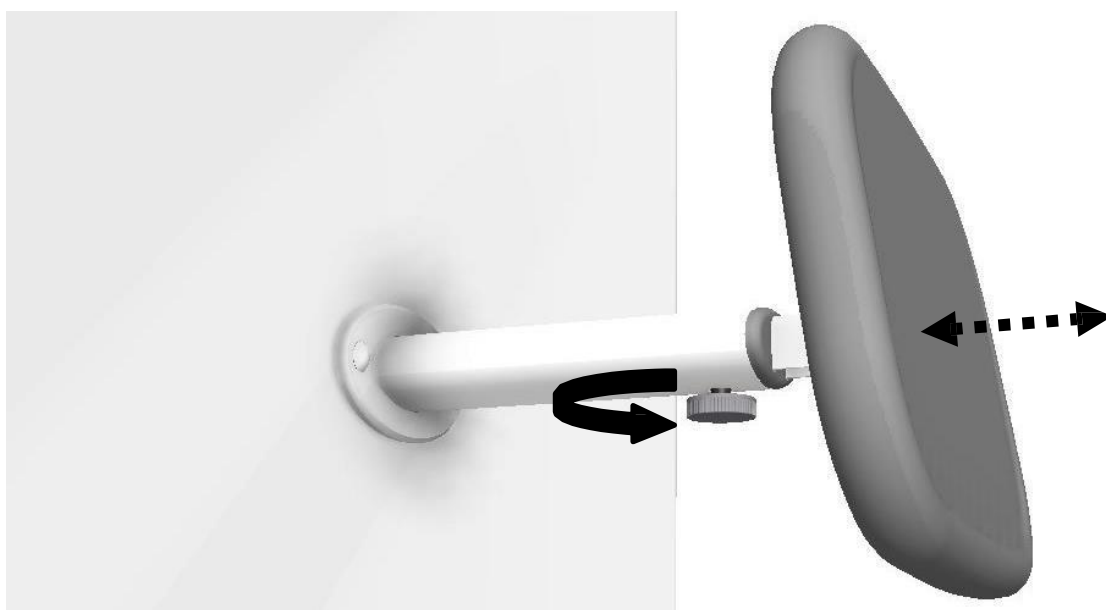
Tukikaiteiden korkeudensäätö (lisävaruste)

Jos Ropox WC-nostimeen on tilattu korkeussäädettävät tukikaiteet, tukikaiteiden korkeutta voi säätää 120 mm ylös- tai alaspäin ergonomista asentoa varten. Voit säätää tukikaiteen korkeutta vetämällä tankoa ulospäin ja – kun tanko on vedettynä ulos – säätämällä tukikaiteen haluamaasi asentoon. Kun tukikaide on sopivassa asennossa, päästä irti tangosta. Tukikaide lukittuu automaattisesti lähimpään lukitusloveen.



Selkänojan säätö (lisävaruste)

Jos Ropox WC-nostin asennetaan soikeaan WC-istuimeen selkänojan kanssa, selkänojaa voi säätää 100 mm ergonomista asentoa varten. Voit löysätä selkänojaa avaamalla alaosassa olevaa säätöruuvia. Säädä sitten selkänoja haluamaasi asentoon ja kiristä säätöruuvi uudestaan kiinni.



Käyttöohjeet

Puhdistaminen

Tuote voi likaantua käytössä. Laite täytyy aina puhdistaa näiden ohjeiden mukaisesti.

Voit pyyhkiä Ropox WC-nostimen lähes kuivaksi puristetulla liinalla, joka on kostutettu haalealla vedellä ja miedolla puhdistusaineella. Älä käytä syövyttäviä tai hankaavia aineita tai hankaavia liinoja, harjoja tai sieniä.

Voit tarvittaessa desinfioida WC-nostimen kotitalouskäyttöön tarkoitetulla desinfiointiaineella.

Arvokilpi

Jokaisessa laitteessa on alla kuvattu yksilöllinen arvokilpi. Arvokilpi sisältää tärkeitä tietoja, jotka täytyy ilmoittaa, jos toimittajalle esitetään tiedusteluja. Arvokilpi sijaitsee kuvassa esitetyssä paikassa.



Symbolit ja merkinnät:



Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.



Lajittele jätteet mahdollista kierrätystä varten.



Tämän tuotteen on valmistanut Ropox.



CE-merkintä. Tuote täyttää *yleistä turvallisuutta ja suorituskykyä* koskevat voimassa olevien EU:n direktiivien ja standardien vaatimukset.

Turvallinen käyttö

- Ropox WC-nostinta saavat käyttää vain henkilöt, jotka ovat perehtyneet näihin ohjeisiin.
- Käytä aina tuotetta niin, ettei käytöstä aiheudu vaaraa ihmisille tai omaisuudelle.
Ropox WC-nostimen käyttäjä on vastuussa vahinkojen ja vammojen estämisestä.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia, jotka saattavat vaikuttaa tuotteen suorituskykyyn tai rakenteeseen.
- Anna kaikki asennus-, huolto- ja korjaustyöt aina valtuutettujen ammattilaisten tehtäväksi.
- Varmista, että laite ei ole kuormitettuna tarkastusten, huoltotöiden tai korjaustöiden aikana.

Ropox WC-nostin, sähkökäyttöinen (40-45020)

RAKENNE

Seinämateriaalin täytyy olla märkätiloihin hyväksyttyä ja soveltua kiinnittämiseen.

Testattu ja hyväksytty
enimmäiskuormitus on 600 kg.
Standardin DS/EN 12182 mukainen
käyttäjän enimmäispaino on 400 kg.
Nostokyky on enintään 200 kg.
Vähimmäisalue seinän
vahvistamiselle on merkitty kuvaan
harmaalla korostuksella.

Yläruuvien vetokuormitus enintään
40-45020: 50 kg

HUOMAA:

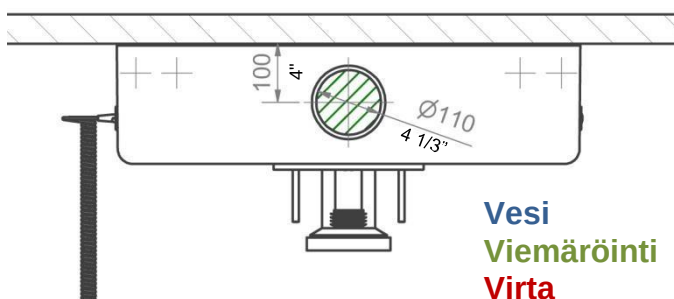
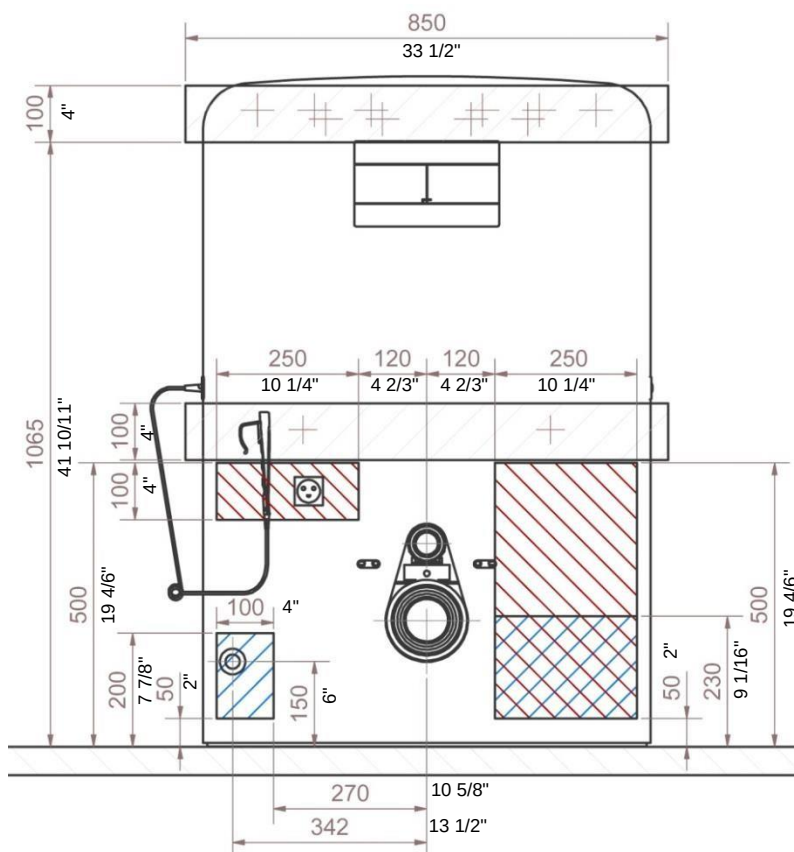
WC-nostimen mukana toimitetaan
8 ruuvia ja kiinnitystulppaa, joiden avulla
nostimen voi asentaa betoniseinään.
Asentajan täytyy aina huomioida seinän
materiaali, kunto ja kestävyys ja
käyttää seinätyypin mukaisia ruuveja ja
kiinnitystulppia. Lattia-asennus tehdään
neljällä ruuvilla.

VIEMÄRÖINTI

Viemäriiliitäntä tehdään Ø 110 mm:n
viemäriputkella ilman muhvia katkaisemalla
putki 40 mm lattiatason yläpuolelta.
Vedensyöttö päättyy yhteen
90° sulkuventtiiliin, jossa on
½" ulkokierre ja joka osoittaa ylöspäin.
Vedensyötön suositeltu asennuspaikka
on merkitty kuvaan kaksinkertaisella
ympyrällä. Vedensyötön voi asentaa
myös sinisellä korostetulle alueelle.

VIRTA

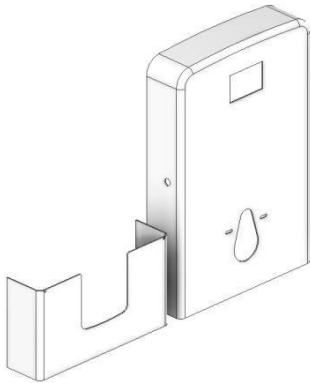
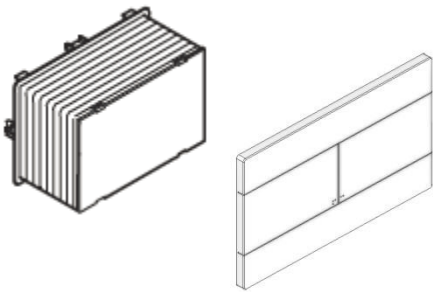
Virtalähteen suositeltu sijainti on merkitty
pistokekuvakkeella. Virtalähteen muun
sijainnin täytyy olla punaisella korostetulla
alueella. Jos virtalähde sijaitsee kauempana
laitteesta, on hyvä pitää mielessä, että
ohjauslaitteen kaapelin pituus on 3 200 mm.
Jos virtalähteen sijainti poikkeaa suositellusta,
virtajohto täytyy aina kiinnittää paikoilleen niin,
että se ei estä korkeuden säätämistä.



Vesi
Viemäröinti
Virta

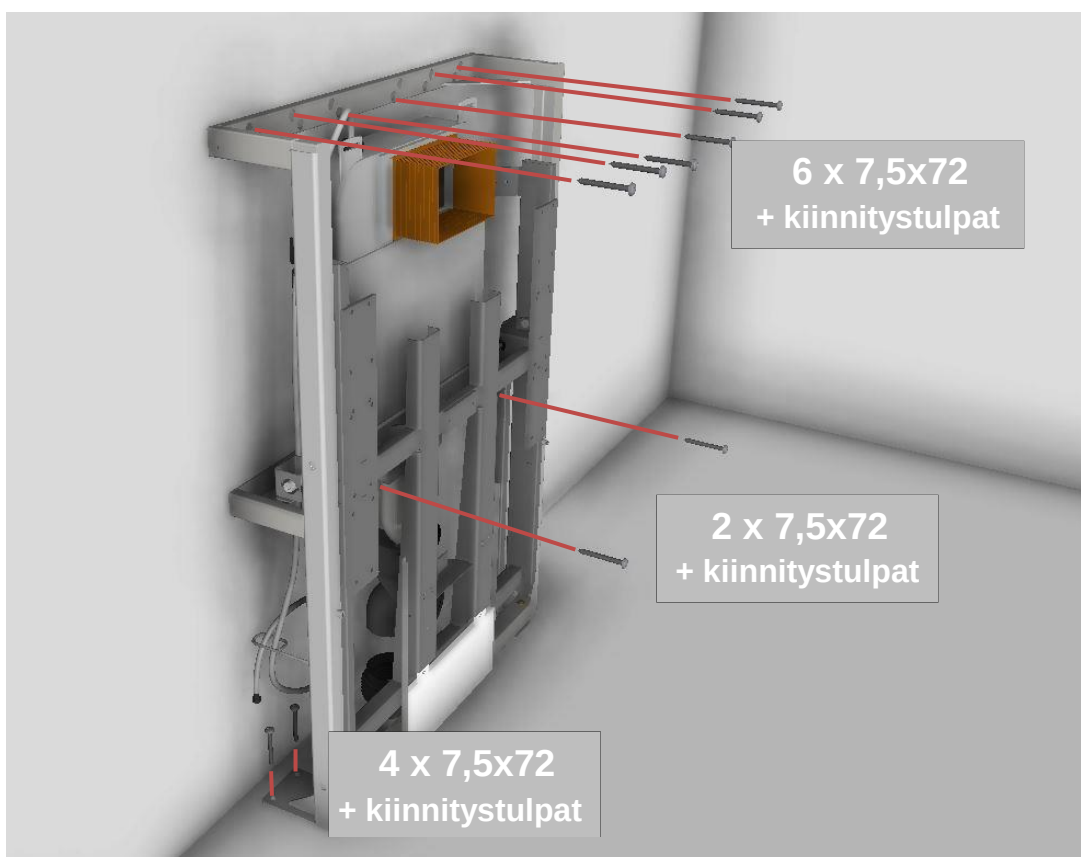
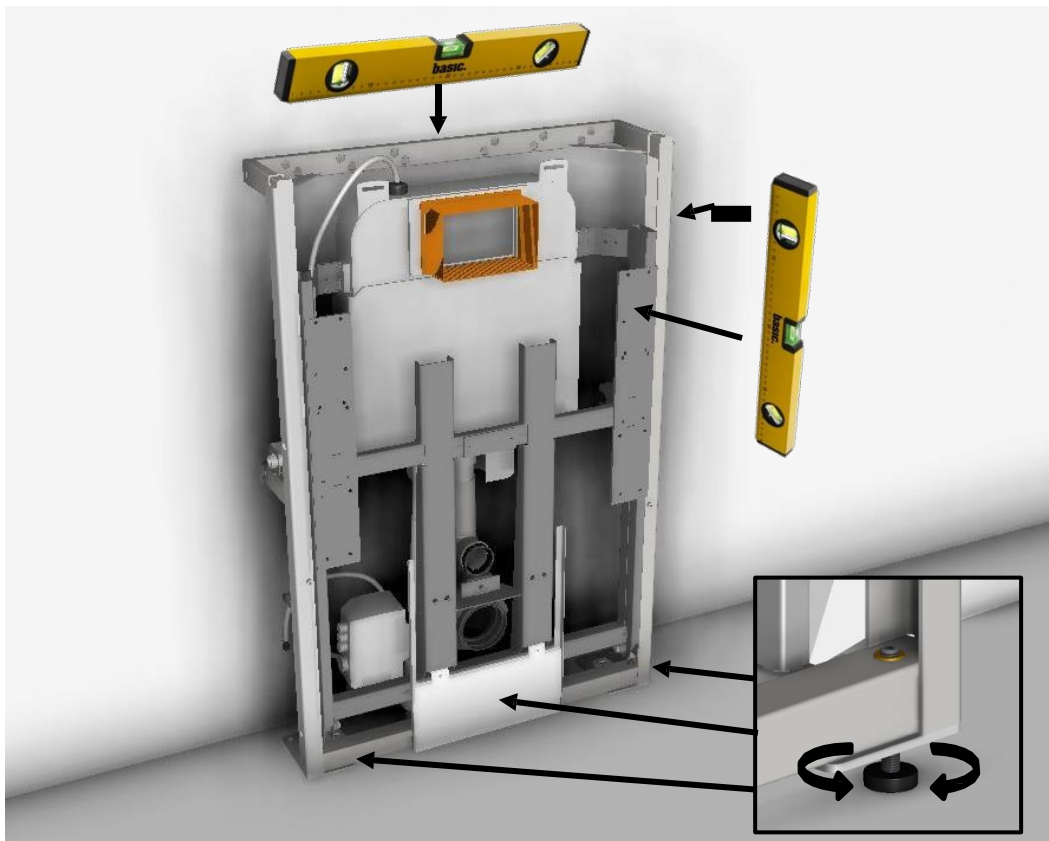
Asennusohjeet

Osat

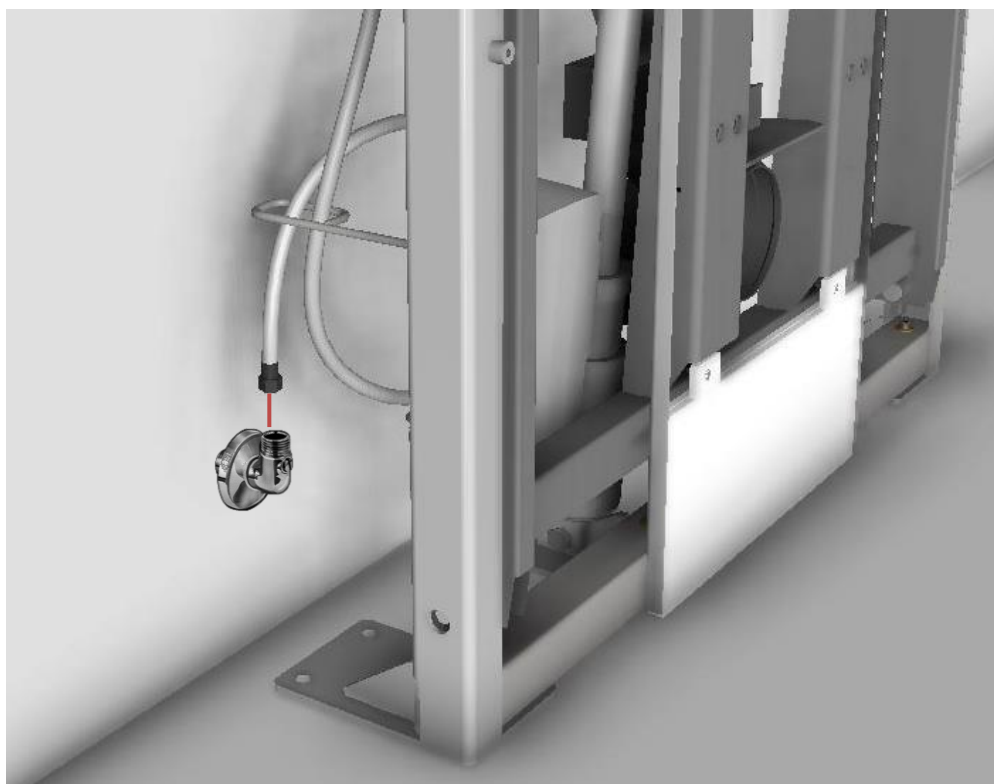
1 korkeudensäätölaite 	2 suojusta 
Kauko-ohjaimen osat 1 kädessä pidettävä ohjauslaite (A) 1 suojus (B)  A B	Viemäriosat 1 viemäriiliitin (C) 2 letkunkiristintä (D)  C D
1 painelevy, sis. asennustarvikkeet ja erilliset asennusohjeet 	1 asennustarvikepakkaus istuinta varten 
+ 1 pakkaus asennusruuveja	

Asennusohjeet

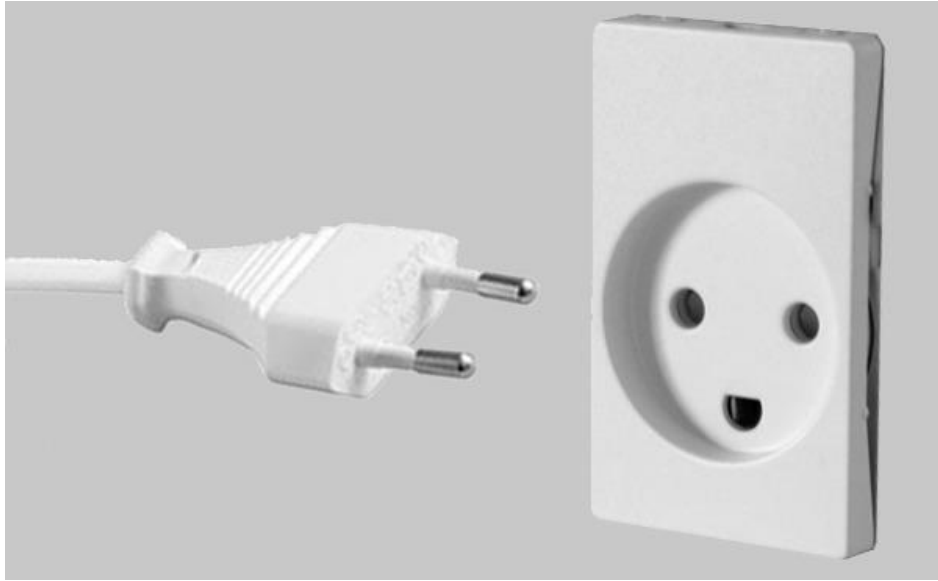
Asennusohjeet



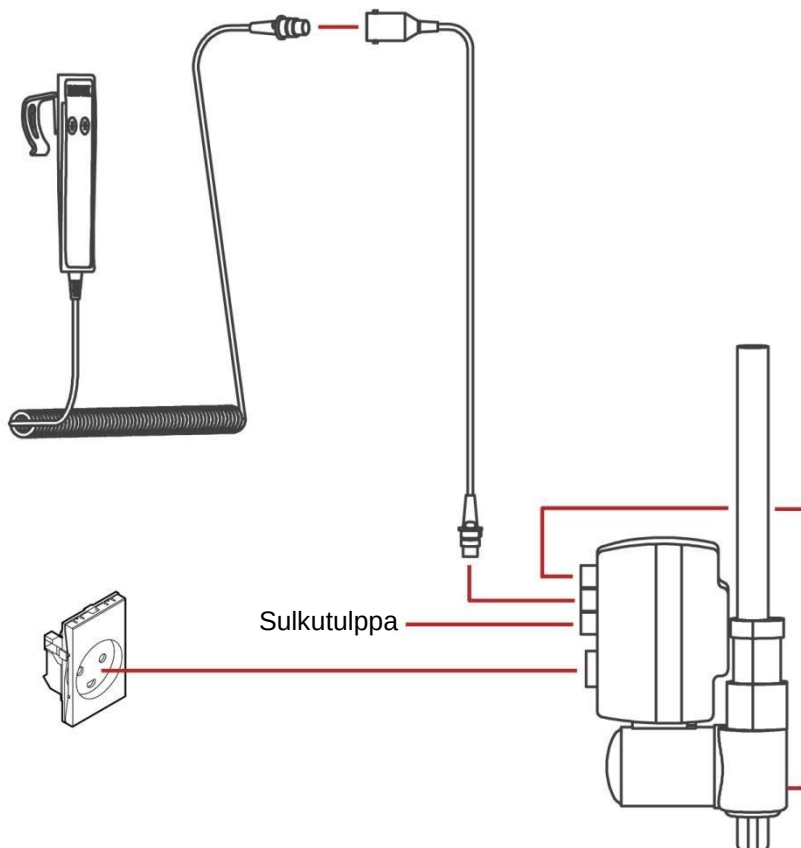
Asennusohjeet



Asennusohjeet

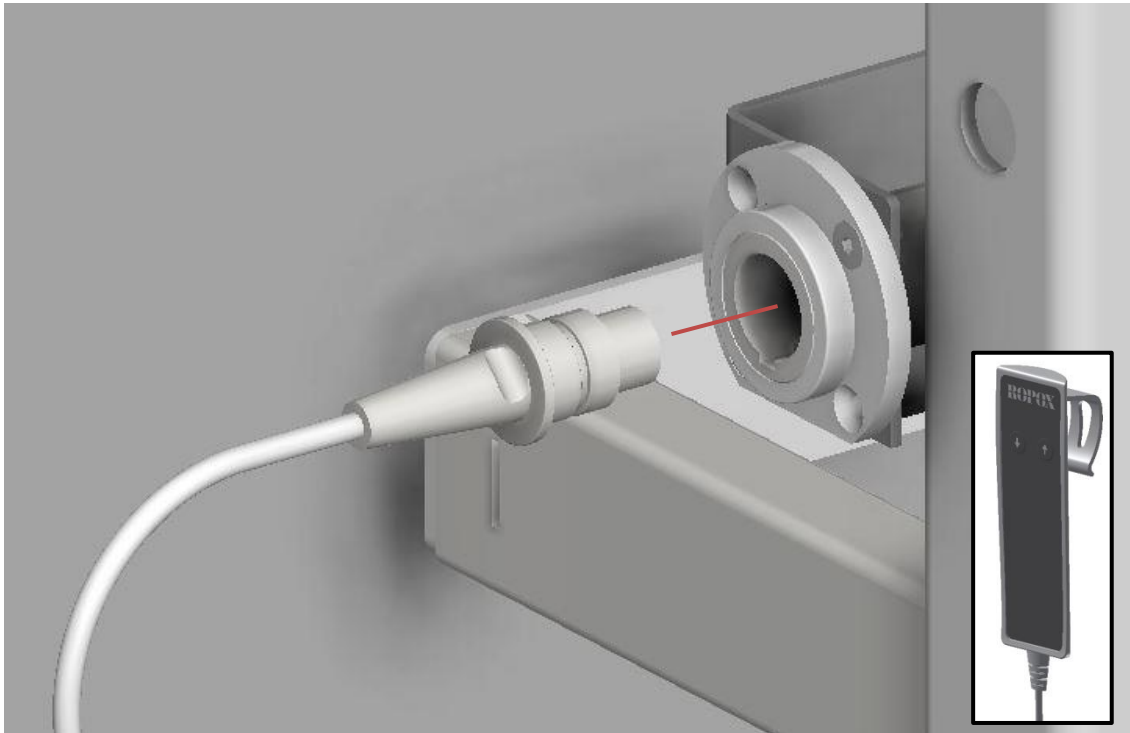


HUOMAA: Vedä virtajohto seinää ja lattiaa pitkin niin, että se ei estä joustavien putkien liikettä

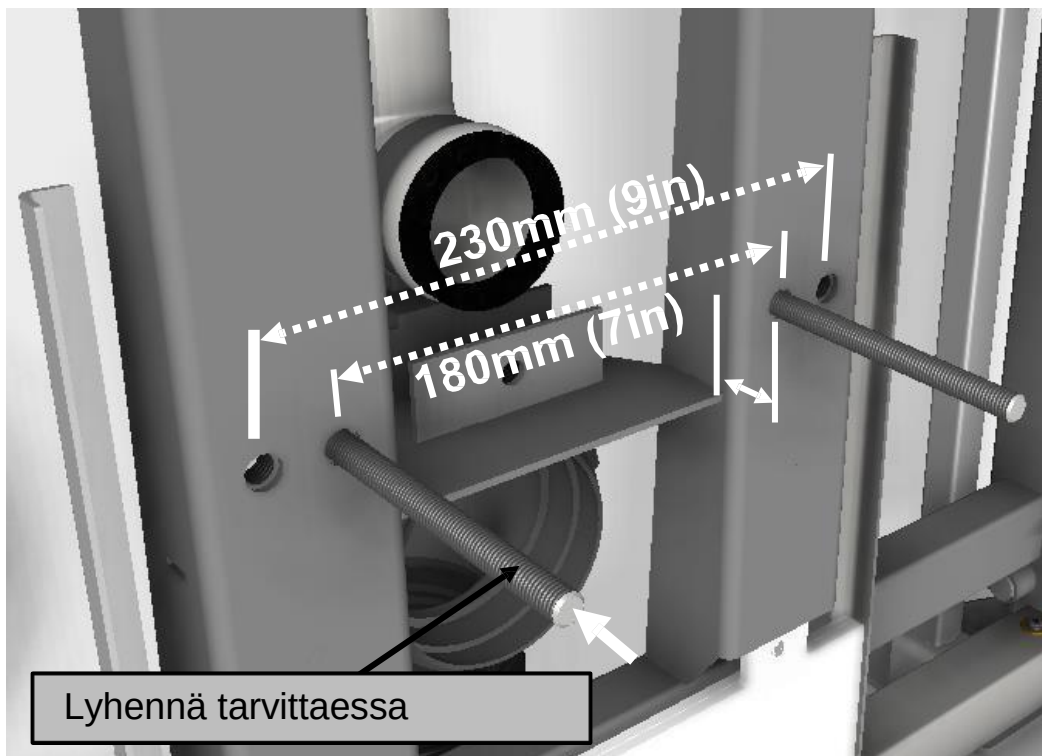


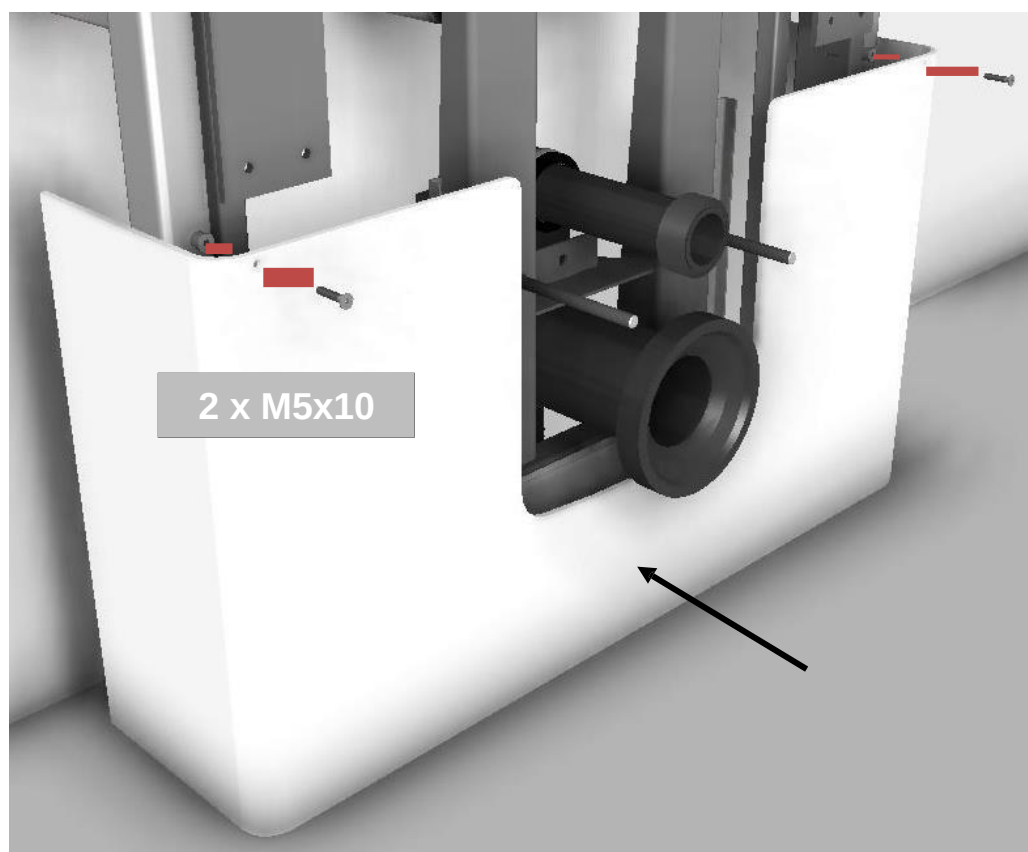
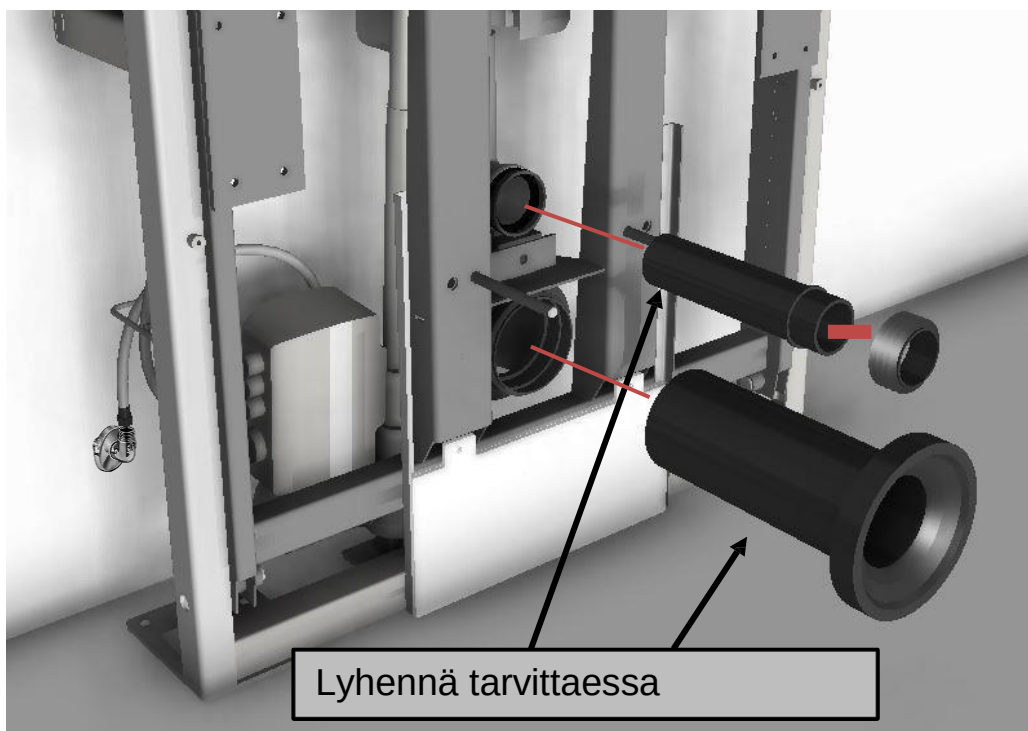
Tarkasta, että kaikki johdot ja kaapelit on asennettu kuvan mukaisesti ja että ne eivät ole löysällä.

Asennusohjeet

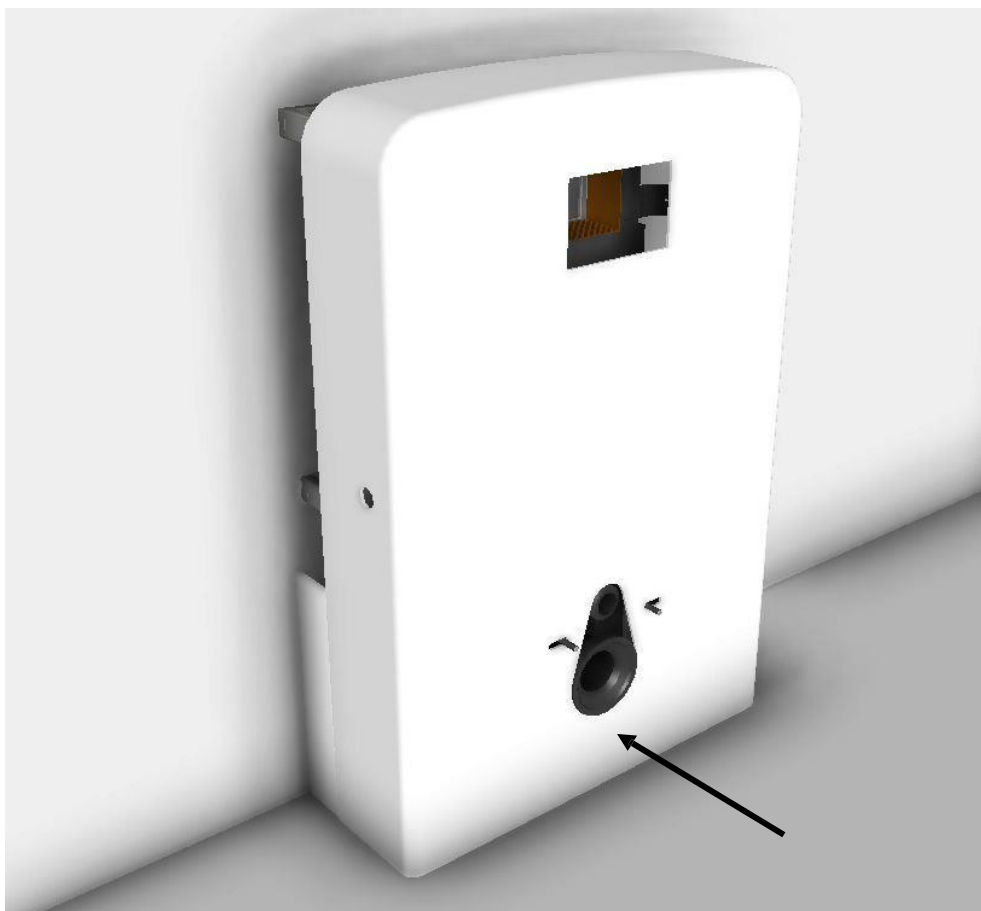


HUOMAA: Liitä ohjauslaite hetkeksi laitteeseen ja tarkasta, että istuinta voi säätää vapaasti koko 400 mm:n säätövälillä. Irrota sitten ohjauslaite laitteesta.

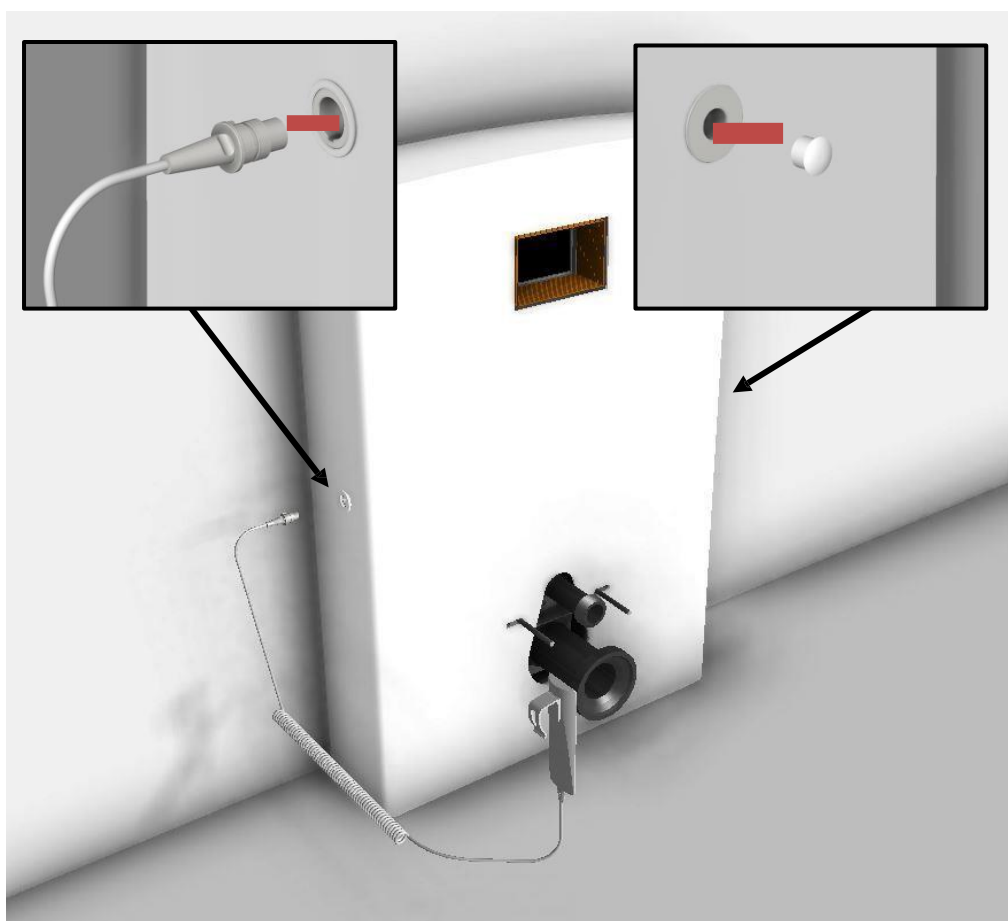




Asennusohjeet



Asennusohjeet



Noudata painelelyn mukana
toimitettuja asennusohjeita.

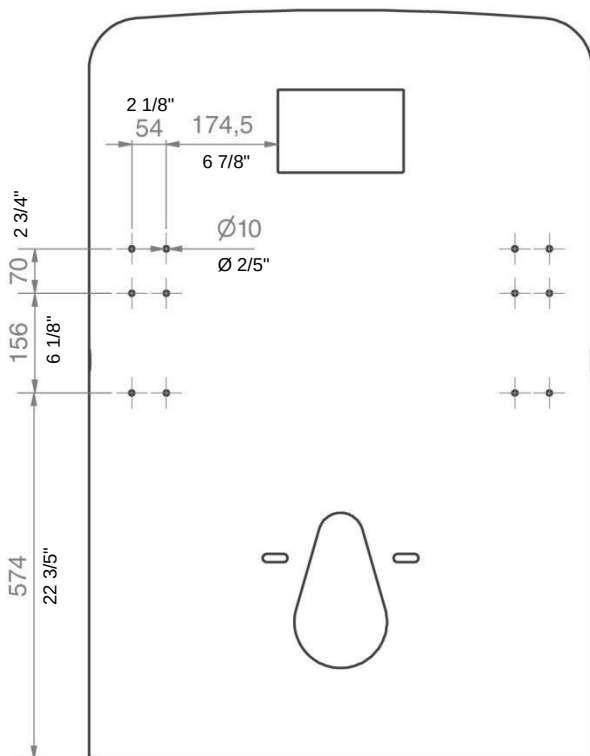
Lisävarusteet

Tukikaiteet (kiinteä korkeus)

Jos Ropox WC-nostin on tilattu Ropox-tukikaiteilla, asennusaukot on porattu valmiiksi suojukseen. Jos tukikaiteet jälkiasennetaan, asennusaukkojen sijainnin voi tarkastaa mittapiirustuksesta.

Kumpikin tukikaide asennetaan kuudella M6x14-ruuvilla.

Lisätietoa on Ropox-tukikaiteiden erillisissä asennusohjeissa.

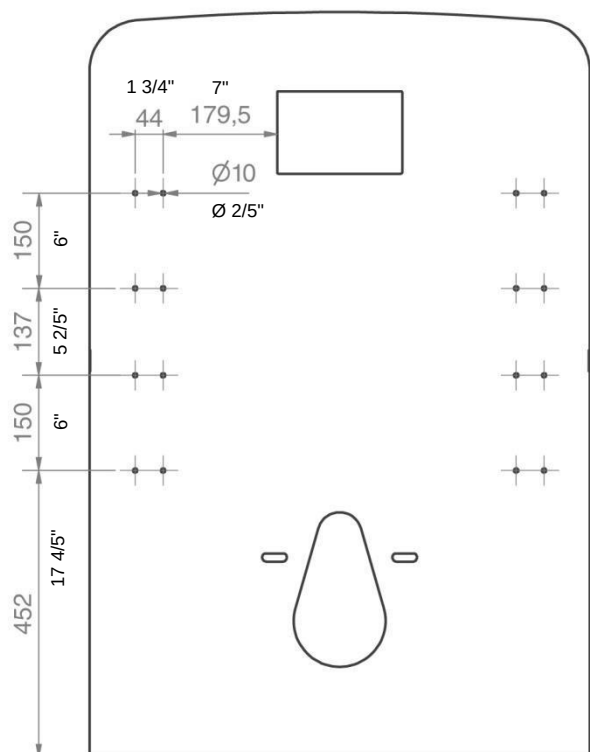


Tukikaiteet (korkeussäädettävät)

Jos Ropox WC-nostin on tilattu Ropox-tukikaiteiden korkeudensäätölaitteella, asennusaukot on porattu valmiiksi suojukseen. Jos laite jälkiasennetaan, asennusaukkojen sijainnin voi tarkastaa mittapiirustuksesta.

Korkeudensäätölaite asennetaan kahdeksalla M6x14-ruuvilla.

Lisätietoa on Ropox WC-nostimen korkeudensäätölaitteen erillisissä asennusohjeissa.

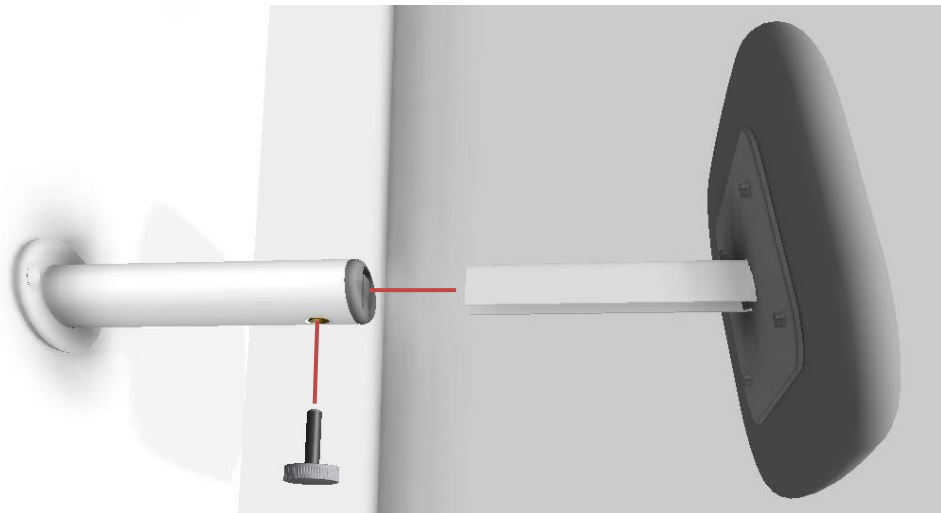
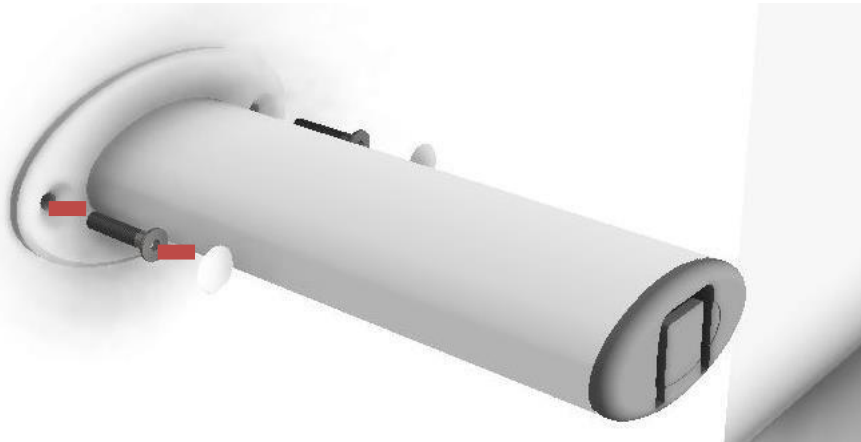
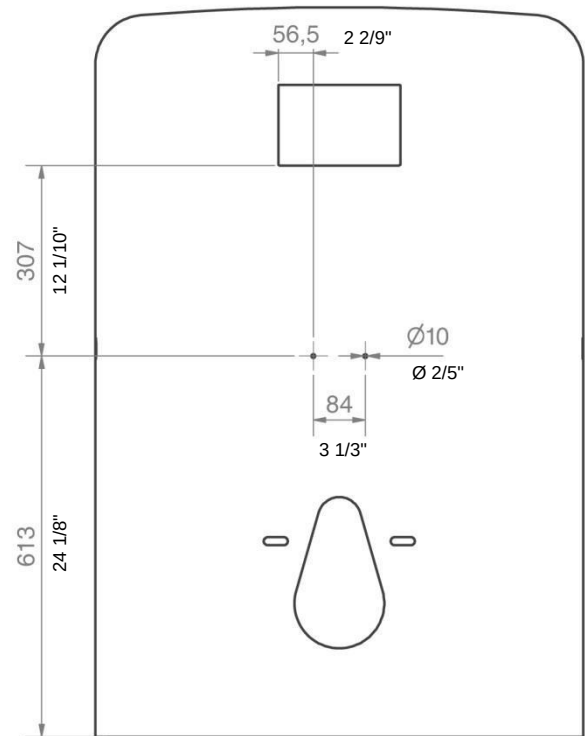


Asennusohjeet

Selkätuki, korkea

Jos Ropox WC-nostin tilataan Ropoxin korkealla selkänojalla, asennusaukot on porattu valmiiksi suojukseen. Jos selkänoja jälkiasennetaan, asennusaukkojen sijainnin voi tarkastaa mittapiirustuksesta.

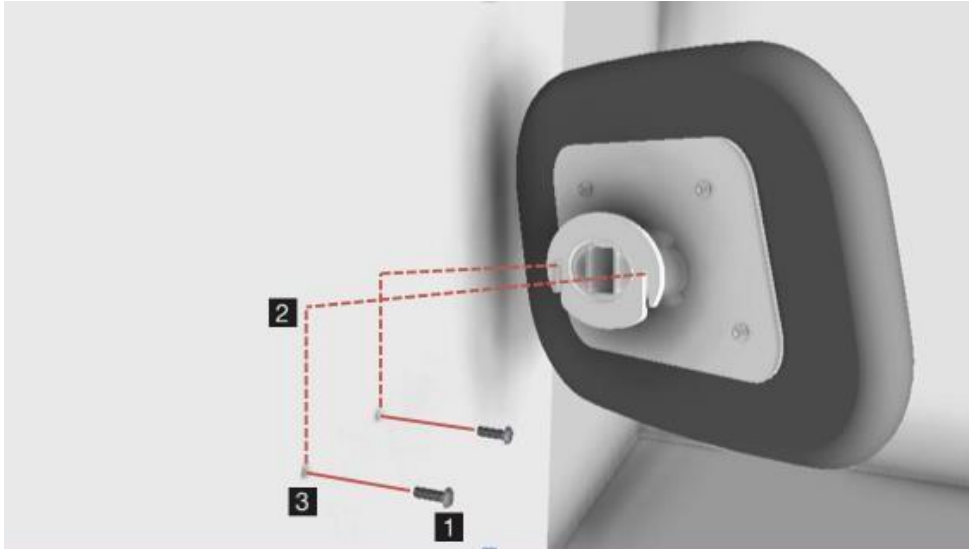
Selkätuki asennetaan kahdella M5x16-ruuvilla.



Asennusohjeet

Selkätuki, matala

Selkätuki asennetaan samoihin asennusaukkoihin kuin korkea selkätuki. Tarkempia tietoja asennuskohdasta on selkätukeen liittyvissä ohjeissa.



- 1 – Kierrä ruuvit puoliksi paikoilleen
- 2 – Vedä selkänoja paikoilleen kahden ruuvin päälle
- 3 – Kiristä ruuvit ja säädä selkätuki sopivaan asentoon

Muuntopaketti manuaalisesta sähkökäyttöiseksi (vain jälkiasennus)

Katso muuntopaketin (manuaalinen–sähkökäyttöinen) erilliset asennusohjeet.

Kunnossapito



Tarkastus, huolto- ja korjaustyöt täytyy aina antaa pätevien henkilöiden tehtäväksi

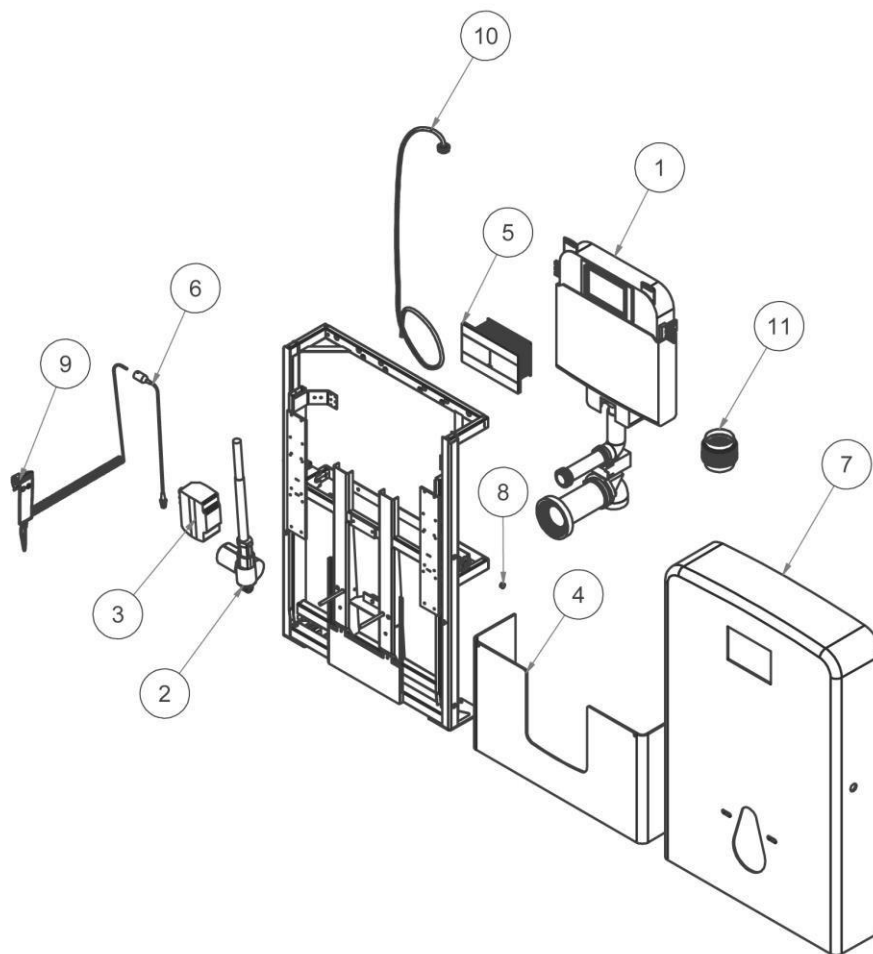
Ropox WC-nostin on huoltovapaa. Liikkuvat osat on voideltu rungon koko käyttöäksi. Jotta WC-nostin toimisi turvallisesti ja moitteettomasti, se kannattaa tarkastaa kerran vuodessa. Jotta huuhtelu joustavassa viemäriputkessa olisi riittävän tehokas, WC-istuin kannattaa huuhdella säännöllisesti niin, että se on nostettu ylimpään mahdolliseen asentoon WC-nostimen avulla.

Tarkastaminen

Kuukauden jälkeen

Tarkasta, että pultit ja ruuvit on kiristetty kunnolla
että Ropox WC-nostin liikkuu esteettä säätövälillä
että huuhtelu on sopiva eikä säiliöön valu vettä.

40-45020-1



#	Kuvaus	Määrä/tuote	Tuotenro
1	Säiliön osat (valmis)	1	97001461
2	Moottori MD66	1	97001451
3	Ohjauslaite CB2P (sis. EU-virtajohdon)	1	97001452
4	WC-nostimen alasuojus	1	40*45020-008
5	Painelevy	1	97001450
6	Jatkojohto (Ohjauslaite -> kauko-ohjain)	1	97001454
7	WC-nostimen suuri suojus	1	40*45020-003
8	Suojus 13 mm valkoinen	1	96010131
9	Kädessä pidettävä ohjauslaite H3T	1	97001453
10	Liitosletku 1/2" x 1/2", 2 m	1	97001455
11	Joustava viemäriiliitin	1	96010135

Virtajohdot	
Tyyppi/Alue	Tuotenro
Tyyppi C: EU, Aasia, Etelä-Amerikka	97001683
Tyyppi G: Yhdistynyt kuningaskunta	97001681
Tyyppi A: Yhdysvallat, Kanada	97001682
Tyyppi I: Australia	97001684

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Allekirjoittaja vakuuttaa, että tuote

Ropox WC-nostin

Tuotenumero: 40-45020 Ropox WC-nostin, Sähkökäyttöinen

täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset:

DIREKTIIVIT

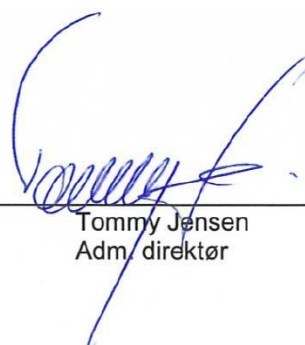
lääkinnällisistä laitteista annettu direktiivi 93/42/ETY (riskiluokka I)

konedirektiivi 98/37/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2006/42/EY

STANDARDIT

DS/EN 1041: 2009	Valmistajan antamat tiedot terveydenhuollon laitteiden ja tarvikkeiden yhteydessä
DS/EN 17966: 2016:	Käyttäjiä tukevat henkilökohtaisen hygienian apuvälineet. Vaatimukset ja testimenetelmät
DS/EN 12182: 2012:	Vammaisten apuvälineet. Yleiset vaatimukset ja testimenetelmät
DS/EN 14971: 2012:	Terveydenhuollon laitteet ja tarvikkeet. Riskinhallinnan soveltaminen terveydenhuollon laitteisiin ja tarvikkeisiin
DS/EN 60601-1:	Sähkökäyttöiset lääkintälaitteet. Osa 1: Yleiset vaatimukset turvallisuudelle ja olennaiselle suorituskvyyllle (sovelletaan tuotteen sähköisiin osiin)
DS/EN 9999: 2011:	Vammaisten apuvälineet. Luokitus ja terminologia

Päiväys: 1.2.2016



Tommy Jensen
Adm. direktør

Reklamaatit

Katso Yleiset myynti- ja toimitusehdot osoitteessa www.ropox.dk

Maahantuoja:

Suomen Apu-Tuote Oy

Järvipuistonkatu 18

04400 Järvenpää

puh. 010 423 4210

www.aputuote.fi

info@aputuote.fi

Apu-Tuote



ROPOX A/S

Ringstedgade 221

DK – 4700 Næstved

Puhelin: +45 55 75 05 00 Faksi: +45 55 75 05 50

Sähköposti: info@ropox.dk

www.ropox.dk